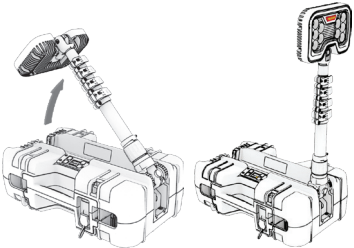


Peli 9490 Bedienungsanleitung



Mastenfunktion

- 1. Schieben Sie die Lampe und den Mast auf die gewünschte Position, dann drehen Sie den roten Verschlussring nach rechts, um den Mast zu sichern.
- 2. Um den Mast auszufahren, lösen Sie die Klemme des jeweiligen Abschnitts und schieben Sie den Mast nach oben. Verriegeln Sie jede Klemme, bis Sie die gewünschte Höhe erreicht haben.
- 3. Um den Mast einzufahren, verfahren Sie in umgekehrter Reihenfolge.

Beleuchtungsfunktion

Bevor Sie die Beleuchtung einschalten, suchen Sie die erforderliche Sicherung, die mit dem Zubehör geliefert wurde. Drehen Sie die Sicherung mit einem Schraubendreher in die Fassung an der Seite mit dem Akku ein. (A)

- 1. Drücken Sie den Netzschalter  am Bedienfeld einmal zum Einschalten. Die Standardeinstellung ist der voreingestellte* Modus Hoch (wie durch die drei (Bild)-Symbole oben im Bildschirm dargestellt). (B) Ihre verbleibende Betriebszeit wird in der Bildschirmmitte angezeigt und Ihr Batterieladezustand ist unten im Bildschirm abgebildet.
- 2. Drücken Sie die linke Taste  auf dem Bedienfeld, um zwischen Hoch, Mittel und Niedrig umzuschalten. Ihre restliche Brenndauer variiert zwischen diesen Einstellungen.
- 3. Drücken Sie die Aufwärts- und Abwärtstasten auf dem Bedienfeld, um jederzeit in den IC-Modus (Intelligent Control) zu wechseln. Der IC-Modus ermöglicht Ihnen die Auswahl einer beliebigen Brenndauer bis zu 24 Stunden. In diesem Modus wird der Ladezustand oben im Bildschirm anstatt der voreingestellten ‚Sonnen‘-Symbole angezeigt. Sie können jederzeit zu den Voreinstellungen zurückkehren, indem Sie die linke Taste unten auf dem Bedienfeld drücken.
- 4. Drücken Sie den Netzschalter auf dem Bedienfeld zum Ausschalten.

Das Modell 9490 IC bietet drei voreingestellte Modi mit empfohlenen Lux-Werten über eine gewisse Distanz. Beachten Sie bitte die nachfolgende Tabelle:

Einstellung	Lux bei 1 m	Lux bei 2 m	Lux bei 3 m
3 Sonnen	4.000	1.260	620
2 Sonnen	2.180	700	340
1 Sonne	670	210	100

Das Modell 9490 kann während des Ladevorgangs verwendet werden. Wenn das Ladegerät an den AC-Netzstrom angeschlossen wurde und das Gerät eingeschaltet ist, wählt das Modell 9490 automatisch ein Lichtniveau für den Dauerbetrieb – Automatikmodus. (In diesem Modus bleibt der Batterieladezustand konstant). Das Licht hat eine Leuchtkraft von 50 %. Im AC-Modus zeigt das Display den Batterieladezustand und das Leistungsniveau, allerdings wird die Zeitanzeige durch „--:--“ ersetzt und das Symbol für die Sanduhr wird nicht angezeigt. Die manuelle Einstellung der Helligkeit ist dennoch möglich. Wenn die Helligkeit erhöht wird, beendet dies den Automatikmodus. Eine neue Laufzeit wird anhand der neuen Betriebsbedingungen errechnet. Die Batterieanzeige und das Display wechseln wieder in den normalen IC-Modus (oder in den voreingestellten Modus, wenn die Taste unten links betätigt wurde). Wenn die Helligkeit reduziert wird, bleibt das Gerät im Dauerbetrieb (und die Batterie wird langsam geladen).

Wenn das Ladegerät entfernt wird, kehrt das Gerät in den Normalbetrieb zurück und die Anzeige für die Betriebsdauer zeigt die verbleibende Zeit für die gewählte Einstellung an.

Bluetooth Funktion

Die 9490 ist mit Bluetooth Funktion ausgestattet und Sie können sie mit der Peli RALS NICHTZUTREFFENDES STREICHEN RALS (Remote Area Lighting Systems) App verwenden.

Um die RALS App herunterzuladen, besuchen Sie den App Store und suchen Sie nach 'Peli RALS' 'Peli RALS' NICHTZUTREFFENDES STREICHEN. Nach der Installation sollte das App Symbol auf Ihrem Bildschirm angezeigt werden. Beachten Sie bitte, dass diese App iOS 7.0 oder neuer benötigt. Sie ist nur mit iPhone, iPad und iPod touch kompatibel. Bluetooth ist bei angeschlossener Batterie am Lampenmodell 9490 standardmäßig aktiviert. Wenn Sie die App öffnen, sollte Ihre 9490 unter dem Titel ‚Gefunden‘ erscheinen, wie in dem folgenden Beispiel: (C) 9490_000001 (die letzten sechs Ziffern sind Ihre einmalige Seriennummer). Durch Wahl dieser Seriennummer sollte sich die App mit der 9490 RALS verbinden und die Seriennummer sollte nun unter dem Titel ‚Verbunden‘ in der App-Ansicht erscheinen. Das Bluetooth Logo auf dem Bildschirm des 9490 muss von weiß auf blau wechseln. (D) Sie können mit mehreren 9480/9490 Einheiten verbinden, aber immer nur ein Modell gleichzeitig verwenden. Nach der erfolgten Verbindung ist die Standardeinstellung stets aus. Zum Einschalten können Sie entweder den Ein/Aus-Schalter auf dem App-Bildschirm drücken oder den Schieberegler nach rechts schieben, bis die gewünschte Helligkeit erreicht wurde. Die App funktioniert in Verbindung mit dem Tastatur-Bildschirm auf Ihrem 9490; wenn Sie den Schieberegler auf dem App-Bildschirm einstellen, stellt sich die verbleibende Betriebszeit auf dem Tastatur-Bildschirm ein. Die App bleibt verbunden, bis Sie die App schließen oder die mögliche Reichweite überschreiten* in diesem Fall wechselt das Bluetooth Logo am Tastatur-Bildschirm des Modells 9490 von blau auf weiß. Sie können die App-Steuerung auf Wunsch übergehen, indem Sie die Tastatur der 9490 verwenden. Bluetooth kann auf Wunsch an der 9490 manuell deaktiviert werden. Schalten Sie hierzu die 9490 ein, dann drücken und halten Sie die untere linke Taste des Tastenfelds gedrückt, bis das Bluetooth Logo unten links im Bildschirm verschwindet. Die Funktion kann erneut aktiviert werden, indem Sie dieselbe Taste drücken und gedrückt halten, bis das Logo wieder erscheint.

*Die Reichweite ist abhängig von der Umgebung, in der das Gerät verwendet wird.

Blinkmodus

- 1. Drücken und halten Sie die Netzaste 3 Sekunden lang gedrückt, bis das Blinken einsetzt, dann wählen Sie die gewünschte Helligkeitsstufe.
- 2. Zum Ausschalten der Blinkfunktion drücken Sie die Netzaste erneut.

Akku

Der Akku des Modells 9490 ist herausnehmbar. Das ermöglicht den Dauereinsatz des Produkts, indem der verbrauchte Akku bei Bedarf durch einen vollständig aufgeladenen Akku ersetzt werden kann. Zum Entfernen des Akkus lösen Sie einfach die Klammern und heben ihn mithilfe des Griffs an.

Anzeige des Ladezustands

Der Akku ist einer Anzeige für den Ladezustand ausgestattet, die dauerhaft beleuchtet bleibt, damit der Benutzer immer weiß, wie viel Energie die Batterie noch hat. Die Ladezustandsanzeige leuchtet hell, wenn das Gerät eingeschaltet wird und ist bei Nichtverwendung abgedunkelt. Während das Gerät eingeschaltet ist, reduzieren sich die beleuchteten Segmente in der Anzeige mit der Zeit. Wenn nur noch ein einzelnes, rotes Segment angezeigt wird, schaltet sich das Gerät bald aus. Nachdem sich das Gerät selbstständig ausgeschaltet hat, blinkt das rote Segment in der Ladezustandsanzeige und signalisiert damit, dass ein Aufladen erforderlich ist.

Aufladen des Akkus

Der Akku kann im Gehäuse des Modells 9490 oder außerhalb davon aufgeladen werden.

- 1. Entfernen Sie die Staubschutzkappe vom Ladesockel und stecken Sie den Stecker ein.
- 2. Schließen Sie das Ladegerät an eine (AC)-Steckdose an.

Anzeige Ladezyklus:

Während des Ladevorgangs wird die Ladezustandsanzeige heller und blinkt weiter, bis alle Segmente auf dem Display angezeigt werden. Sobald das Display nicht mehr blinkt und alle Segmente anzeigt, ist die Batterie vollständig aufgeladen.

Hinweis: Der Akku kann ohne Beeinträchtigung an dem Ladegerät angeschlossen bleiben.

WARNUNG: VERWENDEN SIE AUSSCHLIESSLICH ZULÄSSIGE STROMQUELLEN UND LADEN SIE DIE BATTERIEN IN EINEM GUT BELÜFTETEN RAUM AUF.

LAGERN SIE AKKUS NICHT IN ENTLADENEM ZUSTAND.

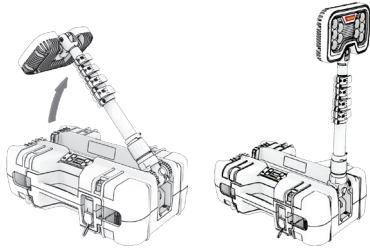
LADEN SIE DIE BATTERIE ALLE 3 MONATE AUF, WENN SIE NICHT VERWENDET WIRD.

Wechsel der Batterie/Sicherung Kontaktieren Sie Ihren Händler bezüglich einer Austauschbatterie oder -sicherung.

Umweltschutz Nach Ablauf der Lebensdauer des verplombten Blei-Akkus sollte dieser an einem entsprechenden Wertstoffhof oder bei Ihrem Händler abgegeben werden.



Peli 9490 User Manual



Mast Operation

- 1. Lift the light and pole to a selected position, then twist the red locking collar clockwise to lock the pole in place.
- 2. To extend the mast, release the clamp on each section and raise. Lock each clamp until you have reached your chosen height.
- 3. To collapse the mast, reverse the procedure.

Light Operation

Prior to light operation, locate the required fuse.
With a slot screwdriver, screw the fuse into the fuse receptacle on the side of the power pack (A).

- 1. Press power button  on keypad once to switch on. The default setting is the preset* high mode (as indicated by the three symbols at the top of the screen). (B) Your remaining run time is displayed in the center of the screen and your battery level at the bottom of the screen.
- 2. Press the bottom left button  on the keypad to change between high, medium and low power. Your remaining run time varies between these settings.
- 3. Press the up or down buttons on the keypad at any time to enter the Intelligent Control (IC) mode. The IC mode allows you to select any run time up to 24hrs. In this mode, your power level is displayed at the top of the screen instead of the preset ‘sun’ symbols. You can go back to preset mode at any time by pressing the bottom left button on the keypad.
- 4. Press the power button on the keypad to switch off.

The 9490 IC features three preset modes which provide recommended lux levels over a certain distance. Please see table below:

Setting	Lux @ 1m	Lux @ 2m	Lux @ 3m
3 Suns	4,000	1,260	620
2 Suns	2,180	700	340
1 Sun	670	210	100

The 9490 features the ability to be used while charging. When the charger is connected to AC power and the product is switched on, the 9490 will automatically select a light level to allow continuous operation. - automatic mode. (In this mode, the battery level will remain constant. The light will be at a 50% level.

In AC mode the display will show the battery level and power level but the time display will be replaced by --:-- and the hourglass icon will be extinguished.

Manual adjustment of the brightness will still be possible. If the brightness is increased, then automatic mode will be exited, a new runtime will be computed based upon the new operating conditions. The battery level and the display will revert to the normal IC mode, (or preset mode if the bottom left button has been used). If the brightness is decreased, the unit will remain in continuous mode (and the battery will charge up slowly).

If the charger is removed, the unit will return to normal operation and the run-time display will show the remaining time for the selected setting.

Bluetooth Operation

The 9490 is equipped with Bluetooth capability and you are able to operate it via the Peli RALS (Remote Area Lighting Systems) app.

To download the RALS app, visit the app store and search for Peli RALS
Once installed the app icon should appear on your screen. Please note that this app requires iOS 7.0 or later.
It is compatible with iPhone, iPad and iPod touch only.

The Bluetooth is active by default while the battery is connected to the 9490. Once you open the app your 9490 should appear under the 'Found' heading as per the following example: (C) 9490 000001 (the last six digits are your unique serial number). By selecting this serial number the app should connect to the 9490 RALS and the serial number should now appear under the 'Connected' heading in the app screen and the Bluetooth logo on the 9490 screen should turn from white to blue. (D) You can connect to multiple 9480/9490 units but only operate one at a time.

Once connected, the default setting is always off. To switch on you can either press the 'on/off' toggle on the app screen or slide the intensity slider towards the right until you reach your desired light intensity. The app works in conjunction with the keypad screen on your 9490; as you adjust the slider on the app screen, the remaining run time adjusts on the keypad screen. The app will remain connected until you either close the app or go out of range*, at which point the Bluetooth logo on the 9490 keypad screen will turn from blue to white. You can override the app control by operating the 9490 keypad if desired.

The Bluetooth can be manually deactivated on the 9490 if required. To deactivate it, switch the 9490 on, then press and hold the bottom left button on the keypad until the Bluetooth logo in the bottom left of the screen disappears. It can be reactivated again by pressing and holding the same button again until the logo reappears.

*Range varies depending upon the environment in which the unit is being used.

Flash Mode

- 1 Press and hold the power button for 3 seconds until flashing begins, then select the required power level.
- 2. To switch flashing mode off, press the power button again.

Power Pack

The 9490 power pack is removable. This allows for continuous use of the product by replacing it with another fully charged power pack when required. To remove the power pack simply release the clips and lift via the handle. (E, F)

Power Pack Level

The power pack is equipped with a power level monitor which remains permanently illuminated to tell the user how much power the battery contains. The level monitor will glow brightly when the product is switched on and dim when not in use.

While the product is switched on, the number of segments illuminated in the level monitor will gradually reduce over time. The product will switch off soon after a single red flashing segment is displayed. Once the product has switched itself off, the single red segment in the level monitor will continue to flash, indicating that a recharge is required.

Power Pack Charging

The power pack can be charged inside or outside of the main 9490 housing.

- 1. Remove the dust cap from the charging socket and plug in charger.
- 2. Connect the charger to the mains AC power supply.

Charge Cycle Indication:

During charging, the level monitor display will become brighter and continue to cycle until all segments of the display are shown. Once the display stops cycling and shows all segments, the battery is fully charged.

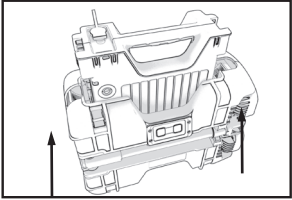
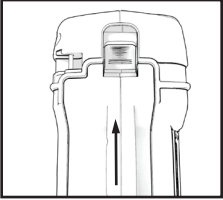
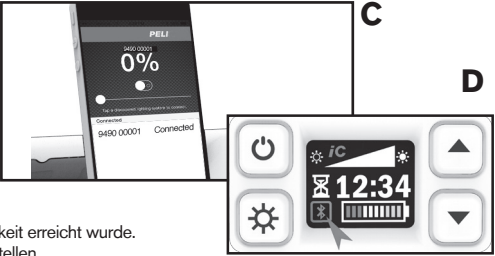
Note: The power pack can be left attached to the charger without any harm to the battery.
WARNING: ONLY USE APPROVED POWER SUPPLY & ENSURE CHARGING IS CARRIED OUT IN A WELL VENTILATED ROOM. DO NOT STORE BATTERY PACKS IN A DISCHARGED STATE. WHEN NOT IN USE, RECHARGE THE BATTERY PACK EVERY 3 MONTHS.

Battery/Fuse Replacement

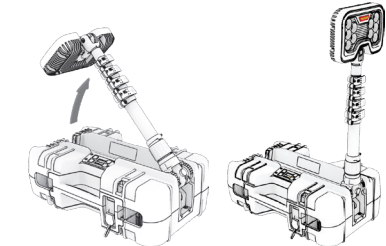
Contact your dealer for a replacement battery or fuse.

Environmental

At the end of its technical life, the sealed lead battery should be sent to a suitable recycling center or returned to the point of purchase.



Manual de usuario del sistema de iluminación 9490 de Peli



Funcionamiento del mástil

1. Levantar el cabezal del sistema a la posición deseada y a continuación girar la anilla roja para bloquearlo.
2. Para extender el mástil, soltar la pestaña de cada lateral y levantar. Bloquear las pestañas una vez ajustada la altura.
3. Para plegar el mástil, seguir el procedimiento inverso.

Funcionamiento de la linterna

Antes de ponerla en marcha localizar el fusible. Con ayuda de un destornillador plano, introducir el fusible en el receptáculo situado en el lateral de la batería. **(A)**

1. Pulsar el botón de encendido  del panel de control una vez para encender la linterna. Por defecto* se encenderá en modo de alta intensidad (tal como indican los tres símbolos que aparecen la parte superior de la pantalla). **(B)**
En el centro de la pantalla aparece el tiempo de autonomía restante del sistema y en la parte inferior, el nivel de batería.
2. Pulsar el botón de la parte inferior izquierda  del panel para alternar entre alta, media y baja potencia.
El nivel de intensidad afecta a la autonomía de la linterna.
3. Pulsar la flecha hacia arriba o hacia abajo del teclado para acceder al modo de control inteligente. El modo de control inteligente permite seleccionar el tiempo de autonomía (hasta 24 h). Con esta función activada, el nivel de batería aparece en la parte superior de la pantalla en lugar de los soles que aparecen de fábrica. Para volver al modo normal en cualquier momento pulsar el botón de la parte inferior izquierda del panel.
4. Pulsar el botón de encendido del panel de control para apagar la linterna.

El control inteligente del modelo 9490 cuenta con tres ajustes que recomiendan distintos niveles de intensidad (lux) según la distancia. Consulta la tabla siguiente:

*

Ajuste	Lux a 1 m	Lux a 2 m	Lux a 3 m
3 soles	4.000	1.260	620
2 soles	2.180	700	340
1 sol	670	210	100

El modelo 9490 puede usarse mientras se está cargando. Si está enchufada a la corriente y encendida, el sistema de iluminación seleccionará automáticamente un nivel de bajo consumo para que no se apague (modo automático). En este modo, el nivel de batería no variará. La intensidad de la luz estará al 50%. En la pantalla veremos el nivel de batería y de potencia, pero el ajuste de la hora pasará a  y el icono del reloj de arena desaparecerá. No obstante, el brillo podrá ajustarse manualmente. Al aumentar el brillo, el modo automático se desactiva, y se calcula un nuevo tiempo de autonomía en función de las nuevas condiciones de funcionamiento. El nivel de batería y la pantalla volverán al modo de control inteligente normal (o al modo de fábrica, si se activa el botón de la parte inferior izquierda). Al bajar el brillo, la linterna seguirá funcionando en modo ininterrumpido (y la batería se irá cargando lentamente). Al desconectar el cargador, la linterna volverá al funcionamiento normal y aparecerá la autonomía prevista para el modo de funcionamiento seleccionado.

Bluetooth

El modelo 9490 puede controlarse por Bluetooth desde la aplicación RALS (Remote Area Lighting Systems) de Peli

Para descargar la aplicación RALS, entra en la App Store y busca "Peli RALS". Una vez instalada la aplicación aparecerá el icono en la pantalla. Para esta aplicación se necesita iOS 7.0 o superior. Solo es compatible con iPhone, iPad y iPod Touch.

El Bluetooth está activado por defecto mientras la batería está conectada. Con la aplicación abierta, la linterna 9490 debe aparecer bajo el título "Found" (encontrados) tal como aparece aquí: **(C)** 9490 000001 (los seis últimos dígitos corresponden al número de serie y son únicos). Al seleccionar este número de serie la aplicación se conecta a 9490 RALS y acto seguido el mismo número aparece bajo el título "Connected" (conectado) y el icono del Bluetooth de la pantalla del 9490 pasa de blanco a azul. **(D)** Se pueden sincronizar varias linternas 9480/9490, pero solo puede funcionar una a la vez.

Una vez conectado, la configuración de fábrica se desactiva. Para encender el sistema de iluminación puedes pulsar el botón de encendido/apagado de la aplicación o deslizar la barra de intensidad hacia la derecha hasta alcanzar el nivel deseado. La aplicación se sincroniza con el panel de control de la 9490; cuando regulas la barra de la aplicación, el tiempo de autonomía se ajusta en la pantalla del panel. La aplicación seguirá conectada a menos que la cierres o te salgas del rango, y entonces el icono del Bluetooth de la pantalla del sistema de iluminación pasará de azul a blanco. Puedes desactivar el control desde la aplicación activando el panel de control de la linterna.

El Bluetooth puede desactivarse manualmente. Para ello, enciende la linterna, mantén pulsado el botón de la parte inferior izquierda del panel de control hasta que el icono del Bluetooth desaparezca de la parte inferior izquierda de la pantalla. Para volver a activarlo, mantén pulsado el mismo botón hasta que reaparezca el icono.

** El rango varía según el entorno en el que se esté utilizando el sistema.*

Modo intermitente

1. Mantener pulsado el botón de encendido durante 3 segundos hasta que parpadee.
A continuación seleccionar el nivel de potencia deseado.
2. Para desactivar el modo intermitente, pulsar de nuevo el botón de encendido.

Batería

La batería del modelo 9490 es extraíble. De esta manera se puede sustituir por otra totalmente cargada al momento cuando sea necesario.

Para sacar la batería solo hay que soltar las pestañas y levantarla por el asa. **(E, F)**

Nivel de carga de la batería

La batería cuenta con un indicador de nivel de carga que permanece encendido para informar al usuario del estado de la batería. El indicador brilla con más intensidad cuando el producto está encendido y la luz se atenúa cuando está apagado.

Cuando el producto está encendido, la cantidad de segmentos iluminados en el indicador va bajando con el tiempo. El producto se apagará poco después de que aparezca un segmento rojo intermitente. Una vez apagado, el segmento rojo del indicador seguirá parpadeando para indicar que hay que cargar el producto.

Cargar la batería

La batería puede cargarse dentro o fuera de la carcasa del modelo 9490.

1. Sacar la cubierta protectora de la toma del cargador y enchufar el cargador.
2. Enchufar el cargador a la corriente.

Indicación del ciclo de carga

Mientras se carga, la luz del indicador se hará más brillante y seguirá en movimiento hasta que aparezcan todos los segmentos. En ese punto, la batería estará totalmente cargada. Observación: la batería puede seguir conectada al cargador sin sufrir daños.

ADVERTENCIA: USAR ÚNICAMENTE UNA FUENTE DE ALIMENTACIÓN HOMOLOGADA Y CARGAR LA BATERÍA EN UNA ZONA BIEN VENTILADA. NO ALMACENAR BATERÍAS DESCARGADAS. DE NO USAR EL PRODUCTO, CARGAR LA BATERÍA CADA 3 MESES.

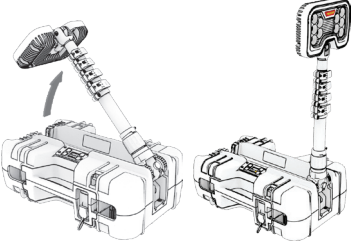
Cambiar la batería/el fusible

Ponte en contacto con tu distribuidor para conseguir una batería o un fusible de repuesto.

Reciclado

Al final de su vida técnica, la batería sellada de plomo debe llevarse a un centro de reciclaje o devolverse al punto de compra.

Manuel d'utilisateur Peli 9490



Fonctionnement du mât

1. Soulever la torche et la tige à une position définie, puis tourner le collier de fixation rouge vers la droite pour verrouiller la tige en place.
2. Pour étendre le mât, relâcher le dispositif de serrage de chaque section puis soulever. Verrouiller chaque dispositif de serrage jusqu'à atteindre la hauteur désirée.
3. Pour rétracter le mât, procéder dans l'ordre inverse.

Fonctionnement de la lampe

Avant toute utilisation de la lampe, localiser le fusible emballé requis avec les accessoires fournis. À l'aide d'un tournevis plat, visser le fusible dans le compartiment à fusible sur le côté du bloc d'alimentation. **(A)**

1. Presser une fois le bouton d'alimentation  sur le clavier pour mettre sous tension. Le réglage par défaut est le mode élevé prédéfini* (comme indiqué par les trois symboles en haut de l'écran. **(B)** Le temps de fonctionnement restant est affiché au centre de l'écran et le niveau de la batterie au bas de l'écran.
2. Presser le bouton inférieur gauche  sur le clavier pour commuter entre l'alimentation élevée, moyenne et basse. Le temps de fonctionnement restant varie selon ces réglages.
3. A tout moment, presser les boutons de Hausse ou de Baisse sur le clavier pour passer en mode Contrôle Intelligent (IC) Le mode IC permet de sélectionner tout temps de fonctionnement jusqu'à 24h. Avec ce mode, le niveau d'alimentation est affiché en haut de l'écran à la place des symboles « soleil » prédéfinis. Il est également possible de revenir en mode prédéfini à tout moment en pressant le bouton inférieur gauche sur le clavier.
4. Presser le bouton d'alimentation sur le clavier pour éteindre.

Le 9490 IC présente trois modes prédéfinis qui fournissent les niveaux lux recommandés à une distance donnée. Merci de consulter le tableau suivant :

Réglage	Lux à 1 m	Lux à 2 m	Lux à 3 m
3 Soleils	4 000	1 260	620
2 Soleils	2 180	700	340
1 Soleil	670	210	100

Le 9490 présente la possibilité de pouvoir être utilisé alors qu'il est en cours de chargement. Une fois le chargeur branché à l'alimentation CA et le produit mis sous tension, le 9490 sélectionne automatiquement un niveau lumineux permettant un fonctionnement continu (mode automatique). (Dans ce mode, le niveau de batterie reste constant.) La torche aura un niveau de 50%.

En mode CA, l'afficheur indique le niveau de batterie et le niveau d'alimentation mais l'afficheur de temps est remplacé par  et l'icône Sablier disparaît.

L'ajustement manuel de la luminosité sera encore possible. Si la luminosité est augmentée, alors le mode automatique est quitté et un nouveau temps de fonctionnement est calculé sur la base des nouvelles conditions de fonctionnement. Le niveau de batterie et l'afficheur reviendront en mode IC normal, (ou en mode prédéfini si le bouton inférieur gauche a été utilisé). Si la luminosité est réduite, l'unité restera en mode continu (et la batterie se chargera lentement).

Si le chargeur est déposé, l'unité reviendra en fonctionnement normal et l'afficheur de temps de fonctionnement indiquera le temps résiduel pour le réglage sélectionné.

Fonctionnement Bluetooth

Le 9490 est équipé d'une fonctionnalité Bluetooth permettant de l'utiliser via l'App RALS Peli (Systèmes d'éclairage pour zones inaccessibles).

Pour télécharger l'App RALS, se rendre sur l'App store et rechercher Peli RALS. Une fois installée, l'icône de l'application doit apparaître à l'écran. Noter que cette application requiert iOS 7.0 ou ultérieure. Elle est compatible uniquement avec iPhone, iPad et iPod Touch.

Le Bluetooth est actif par défaut quand la batterie est branchée au 9490. A l'ouverture de l'application, votre 9490 doit apparaître sous l'intitulé « Found » (Trouvé) comme dans l'exemple suivant : **(C)** 9490 000001 (les dix derniers chiffres sont votre numéro de série unique). En sélectionnant le numéro de série, l'application doit se connecter au RALS 9490 et le numéro de série doit apparaître sous l'intitulé « Connected » (Connecté) sur l'écran de l'App. Le logo Bluetooth sur l'écran du 9490 doit alors passer du blanc au bleu. **(D)** Il est possible de brancher plusieurs unités 9480/9490 mais elles ne fonctionnent qu'une par une.

Une fois branchée, le réglage par défaut est toujours désactivé. Pour l'allumer, vous pouvez soit presser le commutateur « marche/arrêt » sur l'écran de l'application, soit coulisser le curseur d'intensité vers la droite jusqu'à atteindre l'intensité lumineuse souhaitée. L'App fonctionne en association avec l'écran du clavier de votre 9490 ; en réglant le curseur sur l'écran de l'application, le temps de fonctionnement résiduel s'ajuste à l'écran de clavier. L'application reste connectée jusqu'à sa fermeture, ou être hors de portée* ; le logo Bluetooth sur l'écran du clavier de 9490 passe alors du bleu au blanc. Il est possible de contourner la commande d'application au moyen du clavier du 9490, si souhaité.

Le Bluetooth peut être désactivé manuellement sur le 9490 en cas de besoin. Pour le désactiver, allumer le 9490, puis presser et maintenir enfoncé le bouton inférieur gauche du clavier jusqu'à disparition du Logo Bluetooth en bas à gauche de l'écran. Il peut être réactivé en pressant puis maintenant enfoncé encore le même bouton jusqu'à réapparition du logo.

**La portée varie selon l'environnement dans lequel l'unité est utilisée.*

Mode clignotement

1. Presser et maintenir le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que la lampe commence à clignoter, puis sélectionner le niveau d'alimentation requis.
2. Pour arrêter le mode clignotement, presser à nouveau le bouton d'alimentation.

Bloc d'alimentation

Le bloc d'alimentation 9490 est déposable. Cela permet, si nécessaire, de continuer à utiliser le produit en remplaçant le bloc d'alimentation par un autre entièrement chargé. Pour déposer le bloc d'alimentation, relâcher simplement les attaches et soulever par la poignée. **(E, F)**

Niveau du bloc d'alimentation

Chaque bloc d'alimentation est équipée d'un moniteur de niveau d'alimentation qui reste allumé en permanence pour indiquer à l'utilisateur l'autonomie de batterie restante. Le moniteur de niveau brille fortement à l'allumage du produit et puis s'atténue lorsque le produit n'est pas utilisé.

Lorsque le produit est allumé, le nombre de segments allumés sur le moniteur de niveau baisse progressivement au fil du temps. Le produit s'éteint rapidement après avoir affiché d'un seul segment rouge clignotant. Une fois que le produit s'est éteint tout seul, le segment rouge unique du moniteur de niveau continue de clignoter, pour indiquer que la batterie doit être rechargée.

Chargement du bloc d'alimentation

Le bloc d'alimentation peut être chargé à l'intérieur ou à l'extérieur du logement principal du 9490.

1. Retirer le cache anti-poussière de la prise de chargement et brancher le chargeur.
2. Brancher le chargeur à l'alimentation électrique CA réseau.

Indication du cycle de chargement :

Pendant le chargement, l'écran du moniteur de niveau s'éclaire davantage et continue en cycle jusqu'à affichage de tous les segments.

Quand le cycle de l'affichage est terminé et tous les segments sont affichés, la batterie est entièrement chargée.

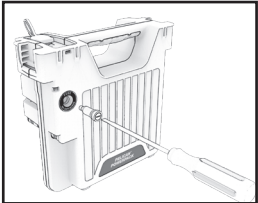
Remarque : Le bloc d'alimentation peut rester fixé au chargeur pendant la maintenance sans que cela n'endommage la batterie.

AVERTISSEMENT : UTILISER UNIQUEMENT UNE ALIMENTATION ÉLECTRIQUE APPROUVÉE ET S'ASSURER QUE LE CHARGEMENT EST EFFECTUÉ DANS UNE PIÈCE BIEN AÉRÉE. NE PAS RANGER UN BLOC-PILE S'IL EST DÉCHARGÉ.SI UN BLOC-PILE N'EST PAS UTILISÉ PENDANT UNE PÉRIODE PROLONGÉE, LE RECHARGER TOUS LES 3 MOIS.

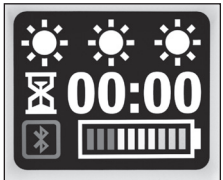
Remplacement de la batterie / du fusible

Contactez votre distributeur pour toute batterie ou fusible de rechange.

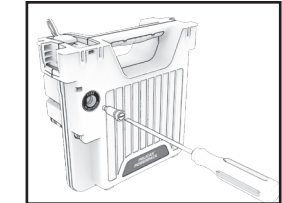
Environnement Au terme de sa durée de vie technique, la batterie au plomb scellée doit être envoyée à un centre de recyclage approprié ou retournée au point d'achat.



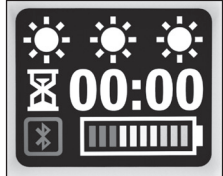
A



B



A



B



C



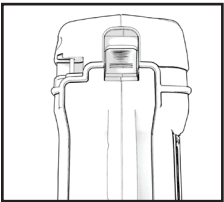
D



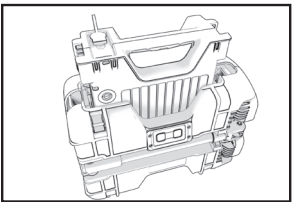
C



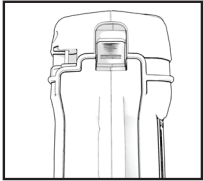
D



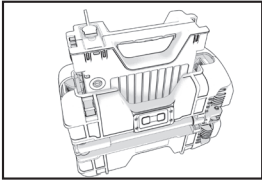
E



F



E



F

9490 Battery Safety and Warranty Information

Battery Safety Information

WARNING: HANDLE AND STORE BATTERIES PROPERLY TO AVOID INJURY AS DAMAGE BATTERIES CAN BE DANGEROUS!

Most battery issues arise from improper handling of batteries, and particularly from the use of damaged or counterfeit batteries. Please review the information below to avoid serious injury and/or damage to your property.

Rechargeable Batteries

1. Hazardous location safety approvals for explosive environments are only valid for the Peli battery pack that is supplied with the light.
2. For replacement battery packs only use the approved Peli battery pack for the model of the light that you are using. The use of other battery packs will invalidate the safety approval.
3. Lights should only be charged in a non-hazardous location.
4. Lights should only be charged using the Peli charger base that is supplied with the light.
5. Lights should be charged and operated between the temperatures shown: Charge Temperature: -20°C to 50°C (-4°F to 122°F)

Operating Temperature: -20°C to 50°C (-4°F to 122°F)

6. Do not charge with alkaline batteries installed in the light. Attempting this can cause internal gas or heat generation resulting in venting, explosion or possibly fire.
7. Deep discharge of the rechargeable battery may cause batteries to vent potentially dangerous gasses and electrolytes.

Always dispose of all batteries properly at an approved battery recycling center.

Información sobre seguridad de las baterías

ADVERTENCIA: MANIPULAR Y GUARDAR LAS BATERÍAS CON PRECAUCIÓN PARA EVITAR DAÑOS. LAS BATERÍAS PUEDEN RESULTAR PELIGROSAS.

La mayoría de los problemas relacionados con las baterías surgen al utilizarlas incorrectamente y, sobre todo, al emplear baterías falsas o en mal estado. Consulta la información siguiente para evitar daños personales o en el producto.

Baterías recargables

1. Los certificados de seguridad en zonas peligrosas para entornos explosivos solo se aplican a la batería Peli que se suministra con la linterna.
2. Para cambiar la batería utilice únicamente una batería Peli homologada para el modelo de linterna correspondiente. El uso de otras baterías anulará el certificado de seguridad.
3. No cargar la linterna en zonas peligrosas.
4. Cargar la linterna únicamente en la base de cargador Peli que se suministra con la linterna.
5. Las linternas deben cargarse y utilizarse respetando el rango de temperaturas que aparece a continuación: Temperatura de carga: de -20 °C a 50 °C

Temperatura de funcionamiento: de -20 °C a 50 °C

6. No cargar con pilas alcalinas dentro de la linterna, ya que podría generarse gas o calor en el interior que podría emanar y provocar una explosión o un incendio.
7. Si las pilas recargables se descargan demasiado rápido pueden originarse fugas de gases peligrosos y electrolitos.

Desecha las baterías en un centro de reciclado homologado.

Informations relatives à la sécurité de la batterie

AVERTISSEMENT : MANIPULER ET RANGER CORRECTEMENT LES BATTERIES AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE LÉSION CORPORELLE OU DE DOMMAGE MATÉRIEL. LES BATTERIES PEUVENT ÊTRE DANGEREUSES !

La plupart des problèmes liés aux batteries sont dus à une manipulation impropre de ces dernières, notamment à l'utilisation de batteries endommagées ou contrefaites. Lire attentivement les informations ci-dessous, afin d'éviter tout risque de lésion corporelle et/ou de dommage matériel grave de vos produits.

Batteries rechargeables

1. Les agréments de sécurité de site dangereux pour les environnements explosifs sont valables uniquement pour le bloc-pile Peli fourni avec le système d'éclairage.
2. Pour remplacer le bloc-pile, utiliser uniquement un bloc-batterie Peli homologué pour le modèle du système d'éclairage utilisé. L'utilisation d'autres blocs-piles annulera l'agrément de sécurité.
3. Le système d'éclairage doit être rechargé uniquement dans un site non dangereux.
4. Le système d'éclairage doit être rechargé uniquement à l'aide de la base-chargeur Peli fournie avec le système d'éclairage.
5. Le système d'éclairage doit être rechargé et ne doit fonctionner que dans les plages de température indiquées ci-dessous : Température de charge : -20 °C à 50 °C (-4 °F à 122 °F)

Température de fonctionnement : -20 °C à 50 °C (-4 °F à 122 °F)

6. Ne pas recharger lorsque des piles alcalines sont installées dans le système d'éclairage. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner une production interne de gaz ou de chaleur, provoquant un dégazage, une explosion ou éventuellement un incendie.
7. Un déchargement important des piles rechargeables peut provoquer un dégazage potentiellement dangereux et une fuite de l'électrolyte.

KLIMASKLEP

ul. Orzechowa 3
72-010 Przësocin (koło Szczecina)

tel.: (91) 432-43-42

tel.: (91) 432-43-49

e-mail: sklep@klimasklep.pl

www: www.KlimaSklep.pl

Batterie-Sicherheitsinformationen

WARNUNG: ACHTEN SIE AUF SACHGEMÄSSE HANDHABUNG UND LAGERUNG VON BATTERIEN, UM VERLETZUNGEN ODER BESCHÄDIGUNGEN ZU VERMEIDEN - BATTERIEN KÖNNEN GEFÄHRlich SEIN!

Die meisten Vorfälle mit Batterien entstehen durch falsche Handhabung der Batterien und insbesondere durch die Verwendung von beschädigten oder gefälschten Batterien. Lesen Sie bitte die nachstehenden Informationen, um ernste Verletzungen und/oder Schäden an Ihrem Eigentum zu vermeiden.

Wiederaufladbare Batterien

1. Ex-Schutz-Sicherheitszulassungen für explosionsgefährdete Bereiche sind nur für den Peli Akku gültig, der mit der Lampe geliefert wurde.
 2. Verwenden Sie als Ersatz-Akku nur den zugelassenen Peli Akku für das Lampenmodell, das Sie verwenden. Die Verwendung von anderen Akkus lässt die Sicherheitszulassung ungültig werden.
 3. Lampen sollten nur in Zonen aufgeladen werden, in denen keine Explosionsgefahr vorliegt.
 4. Lampen sollten nur mit der Ladestation von Peli aufgeladen werden, die mit der Lampe geliefert wurde.
 5. Die Lampen sollten innerhalb der nachfolgend angegebenen Temperaturbereiche aufgeladen und verwendet werden: Ladetemperatur: -20 °C bis 50 °C (-4 °F bis 122 °F)
- Betriebstemperatur: -20 °C bis 50 °C (-4 °F bis 122 °F)
6. Nicht mit eingelegten Alkaline Batterien aufladen. Dies kann zu einer internen Gas- oder Wärmebildung und damit zum Entgasen, zu einer Explosion oder möglicherweise zu einem Brand führen.
 7. Eine Tiefentladung des Akkus kann zu einem Ausgasen potentiell gefährlicher Gase und Elektrolyte führen.

Entsorgen Sie alle Batterien stets in einem zugelassenen Recyclingcenter für Batterien.

REMOTE AREA LIGHTING SYSTEMS - PELI 1 YEAR LIMITED WARRANTY FOR RALS PRODUCTS

Peli Products, warrants its RALS products to the original purchaser against defects in materials and workmanship for 1 year from the date of purchase. All warranty claims of any nature are barred if the product has been altered, damaged or in any way physically changed, or subjected to abuse, misuse, negligence or accident.

For complete warranty details, see <http://www.peli.com/warranty>.

SISTEMAS DE ALUMBRADO DE ÁREAS REMOTAS -

1 AÑO DE GARANTÍA LIMITADA PARA LOS PRODUCTOS RALS DE PELI

Peli Products, ofrece una garantía de un año a partir de la fecha de emisión de la factura en los productos del RALS. Esta garantía se aplica al comprador original y cubre los defectos en materiales y mano de obra. Las reclamaciones de garantía de cualquier clase se considerarán nulas en caso de que el producto haya sufrido alteraciones, daños o modificaciones físicas de cualquier tipo, se haya hecho un uso incorrecto, abusivo o negligente o haya sufrido accidentes.

Para obtener toda la información relativa a la garantía, véase <http://www.peli.com/warranty>.

SYSTÈMES D'ÉCLAIRAGE POUR ZONES D'ACCÈS DIFFICILES - GARANTIE DE PELI LIMITÉE À 1 ANNÉE POUR LES PRODUITS RALS

Peli Products, garantit à l'acheteur initial que ses produits RALS sont exempts de tout défaut, en ce qui concerne les matériaux et la fabrication, pour une durée de 1 année à compter de la date d'achat. Toute demande de prise en charge sous garantie, de quelque nature que ce soit, sera refusée si le produit a été transformé, endommagé ou physiquement modifié d'une façon ou d'une autre, ou encore sujet à un traitement abusif, une mauvaise utilisation, une négligence ou un accident.

Pour une version complète et détaillée de la garantie, voir <http://www.peli.com/warranty>.

RALS (BELEUCHTUNGEN FÜR ABGELEGENE GEBIETE) - BESCHRÄNKTE LEBENS-LANGE QUALITÄTSGARANTIE VON PELI AUF RALS-PRODUKTE

Peli Products, gewährt dem ursprünglichen Käufer seiner RALS-Produkte eine Garantie für den Zeitraum von einem Jahr ab Rechnungsdatum auf Material- und Verarbeitungsmängel. Alle Garantieansprüche jeglicher Art verfallen, wenn ein Produkt verändert, beschädigt oder auf andere Art physikalisch verändert wurde, Gegenstand von Missbrauch, Zweckentfremdung, Fahrlässigkeit war oder einen Unfall erlitt.

Für komplette Garantieangaben siehe <http://www.peli.com/warranty>.



PELI

PELI PRODUCTS, S.L.U.

c/ Provença, 388, Planta 7 • 08025 • Barcelona, Spain
Tel: +34 934 674 999 • Fax: +34 934 877 393

23215 Early Ave. • Torrance, CA 90505 (310) 326-4700 • FAX (310) 326-3311

© Peli PRODUCTS 2014 009493-3110-000E 5-12448 REV A DE/14

All trademarks and logos displayed herein are registered and unregistered trademarks of Peli Products, Inc. and others.